



**Соглашение  
о побратимских связях между городами  
Мурманск (Российская Федерация) и Щецин (Польша)\***

Мы, нижеподписавшиеся, заявляем, что наши уважаемые стороны - города - с момента подписания настоящего договора становятся городами-побратимами. В соответствии с дальнейшей перепиской нами будут предприняты наиболее благоприятные меры для установления взаимных отношений в области культуры и экономики между отдельными представительствами, институтами и лицами в наших уважаемых городах.

Подписано в Мурманске, Россия, 8 апреля 1993 г.

По поручению Мурманского  
городского Совета  
народных депутатов

По поручению  
городского Совета  
г. Щецин

---

Юрий Мясников,  
Председатель городского Совета

---

Владислав Лисецки,  
Президент г. Щецин

\* Соглашение восстановлено по результатам анализа архивных документов и не является подлинным в связи с утратой



**Agreement on establishing  
sister-city relationships between cities  
Murmansk (The Russian Federation) and Szczecin (Poland)\***

We, the undersigned, declare that our respected parties - cities - from the moment of signing this agreement become sister-cities and, in accordance with further correspondence, we will take the most favorable measures to establish relations in the field of culture and economy between individual missions, institutions and persons in our esteemed cities.

Signed in Murmansk, Russia, 8 April 1993.

On behalf of  
Murmansk City  
Council

On behalf of  
City Council  
Szczecin

---

Yuri Myasnikov,  
Chairman of the city council

---

Vladislav Lisecki,  
President

\* Соглашение восстановлено по результатам анализа архивных документов и не является подлинным в связи с утратой